



卡萝琳·塔培奴
CAROLINE TAPEROUX

出生在日内瓦,生活和工作在法国尼姆

经历 - FORMATION

法国巴黎高等工业图形设计学校 法国巴黎
1983-1985: 中学,塑料艺术专科学校 瑞士日内瓦
1985-1986: 第一个英文毕业证书在英国的
Sheffield
1987-1991: 法国巴黎工业设计高等专业大学
1991: 最后的学业结束实习在法国巴黎的Cent
Degrés-公司
1991-1993: 法国巴黎自由设计师

个人展览 - EXPOSITIONS
PERSONNELLES

2013:Point to Point 画廊 法国尼姆
2012:La Mezzanine 画廊/法国巴格诺尔斯-苏尔-
塞斯
2010:博物馆之夜/尼姆老城博物馆/ 法国尼姆
2010:参与保罗理查德的展览的广告宣传/尼姆老城
博物馆/法国尼姆
2006:Persévérance 教堂和 Cordeliers 的修道
院/Tarascon 文化季的会议开幕式/法国大哈斯官
2005:Capucins 教堂/法国艾格茂赫特
2005:Pascal Lainé 画廊/法国阿维尼翁
2005:Shilla 画廊/韩国大邱
2004:在 Chartreuse de Valbonne 地区的(6个
教堂和2个修道院)/音响制作: Fred de Fred/法
国圣油勒德凯松
2003:教堂的蝶螺/法国尼姆
2003:Pascal Lainé 画廊/法国阿维尼翁
2001:Quai des Allégories 画廊/法国尼姆
2000:袖里地区现代艺术/Frac Languedoc-
Roussillon 画廊/法国 蒙彼利埃
2000:Terre d'Ombre 画廊/法国索美
1999:石墨艺术工作室/瑞士 日内瓦
1999:K 画廊/法国巴黎
1998:L'Hotel des Allégories 画廊/法国尼姆

集体展览 - EXPOSITIONS
COLLECTIVES

2013:昆虫之家/Cur. Lydie Jean-Dit-Pannel
/法国巴黎 2013:Laudun l'Ardoise 现代艺术双
年展/La Mezzanine 画廊/法国巴格诺尔斯-苏尔-
塞斯
2013:痕迹艺术节/Mezzanine 艺术节/法国巴格诺
尔斯-苏尔-塞斯
2013:SCULPTRICES/Datris 小镇基金会/法国
SORGUE 岛
2013:用自己的理念对 Jean Nouvel 的以Mia命名
的椅子进行再加工/蒙彼利埃RBC中心/由
Artcurial 拍卖
2012:跟随 P. Nataf一起/cur. Catherine
Guilbot/法国马赛
2011:她的目光/耶稣教堂/ 法国尼姆
2012:跟随 Meno Parkas 一起/cur. Catherine
Guilbot/立陶宛考纳斯
2011:用自己的理念对 d'Arm Jacobsen 的7系列
以(蚂蚁)的命名椅子进行再加工/里 RBC/由
Artcurial 拍卖/法国里昂
2003:小镇艺术中心/法国 Cardet
2003:艺术之家/法国 Carcès
2001:K 画廊/法国巴黎
2000:Terre d'Ombre 画廊/法国索美
2000:L'Hotel des Allégories 画廊/法国尼姆
2000:K画廊/法国巴黎
2000:Arténim/当代艺术沙龙/法国尼姆
1999:I.A.E./法国普罗旺斯
1998:Agropolis 博物馆/法国 蒙彼利埃
1997:艺术家的愿望/法国 Ciotat
1995:时尚的现代年轻人/法国巴黎
1994:美女云集的地方/法国巴黎

公认的价值 - 个人的 - 价值 -
REALISATIONS PUBLIQUES -
PRIVEES - PRIX

2010:头等奖/喷泉:赞歌在哪里/瑞士日内瓦的
Chêne-Bougeries
2005:头等奖/Veyrier的学校集团/建筑师:
Ichnos SA工作室/瑞士日内瓦
2000:头等奖/尼姆信用卡公司总部/建筑师: C+D
Architecture 建筑/法国尼姆
1998:Eric Satie 博物馆的一件房间/ 灯光照明:
Confino&Co/法国蒙福勒
1998:和皮埃尔·胡伯&布鲁诺·多安共同合作为
Eric Satie 博物馆设计的标志/法国蒙福勒

光影的想象

章剑华

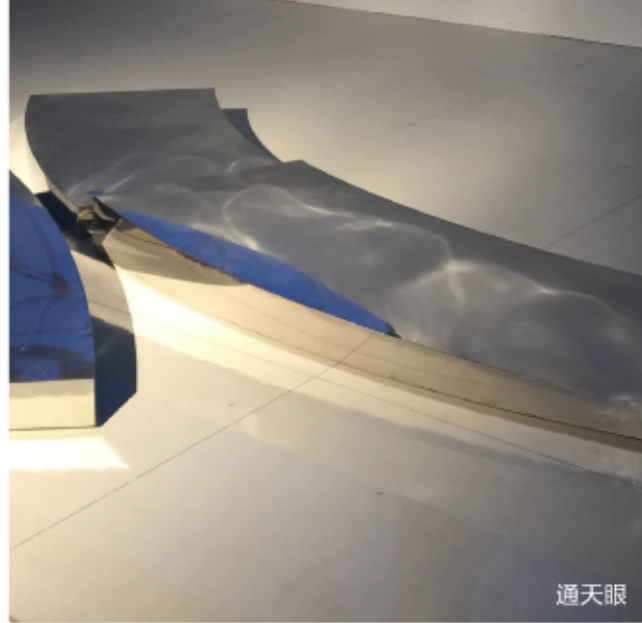
2015年是中国和瑞士两国建交65周年。今天,我们在这里迎来了瑞士艺术家卡萝琳·塔培奴的个人现代艺术展。本次展览是由省文联和瑞士驻上海总领事馆联合主办的;是卡萝琳女士为江苏省现代美术馆量身打造、精心创作的艺术展览;也是江苏现代美术馆第一次举办国外当代装置艺术展览。同时,本次展览体现了中瑞两国在艺术上的交流和发展。

卡萝琳女士将本次展览构想为,以光影的变化为呈现形式,邀请观众一起来探索,开启不同空间的一次旅程,并希望此次旅行能够带给观众与众不同的体验和思考。展览主要由雕塑、画和光影组成,融合了各类动态元素。每一个展厅都有独特的含义,观众进入不同展区,就像迈上了不一样的旅程。旅程的轨迹将呈现着两大截然不同的世界:一个是广阔而多变的外在世界,一个是内在隐秘而又富有冥想的世界。无论是自然洒落还是空间切割,无论是依照其自然属性还是人为创造,光线始终深深地扎根于她的作品中。特别是第3展厅的设计,明亮、开阔、宏伟,在本次展览中担当着极其重要的角色,将引导观众在领略空间变幻中享受无与伦比的视觉冲击。

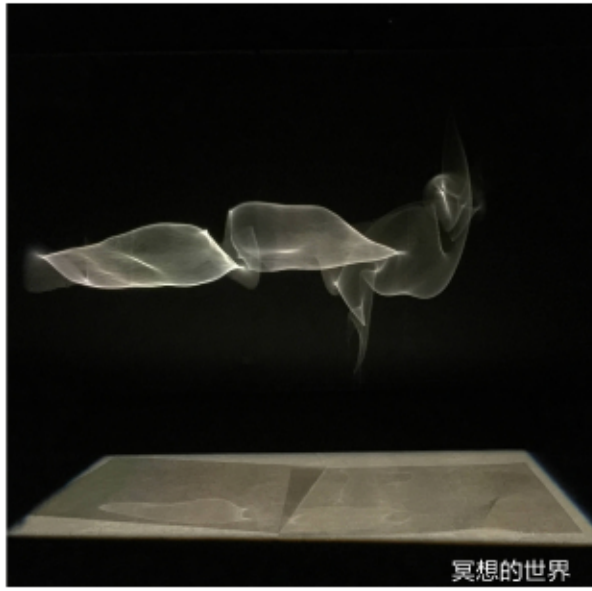
本次展览为现代艺术实践提供了一个非常好的样本。对于江苏艺术家开阔视野、开拓创新将发挥重要的启示作用。



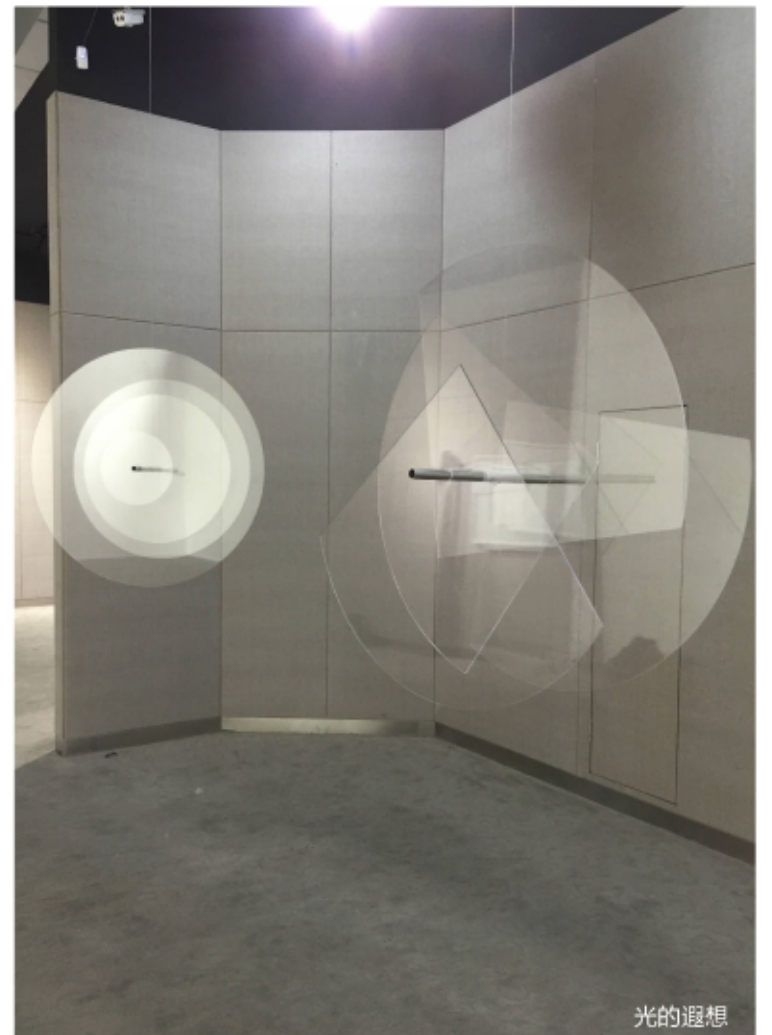
光的遐想



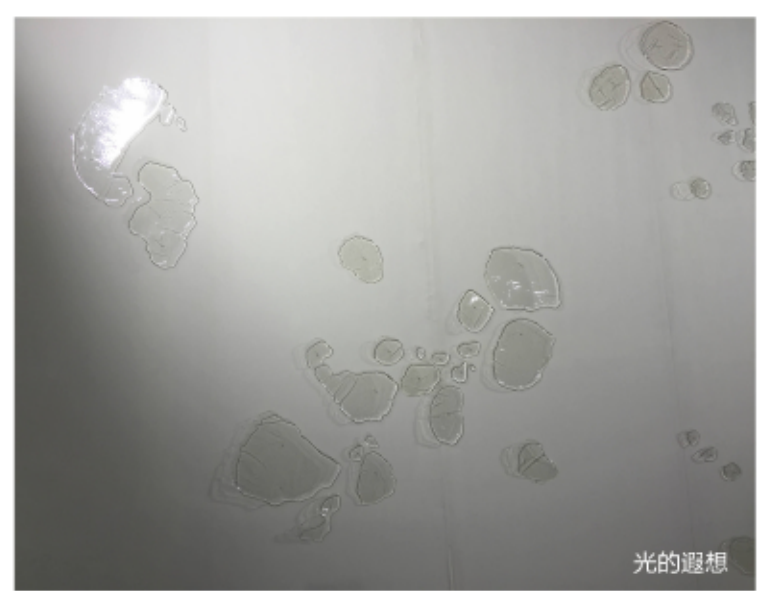
通天眼



冥想的世界



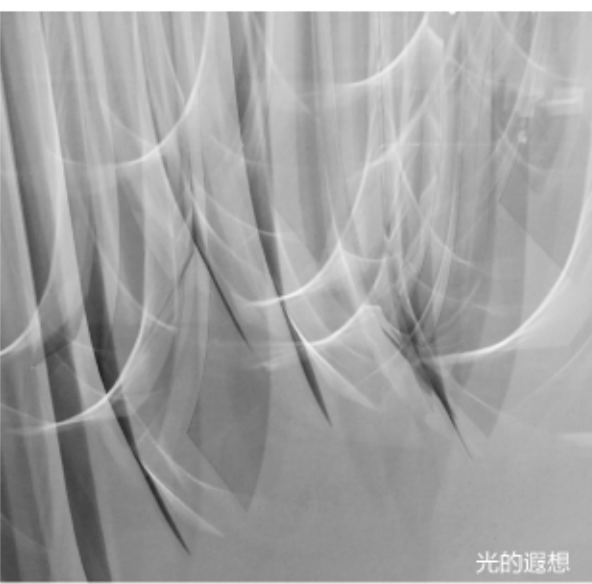
光的遐想



光的遐想



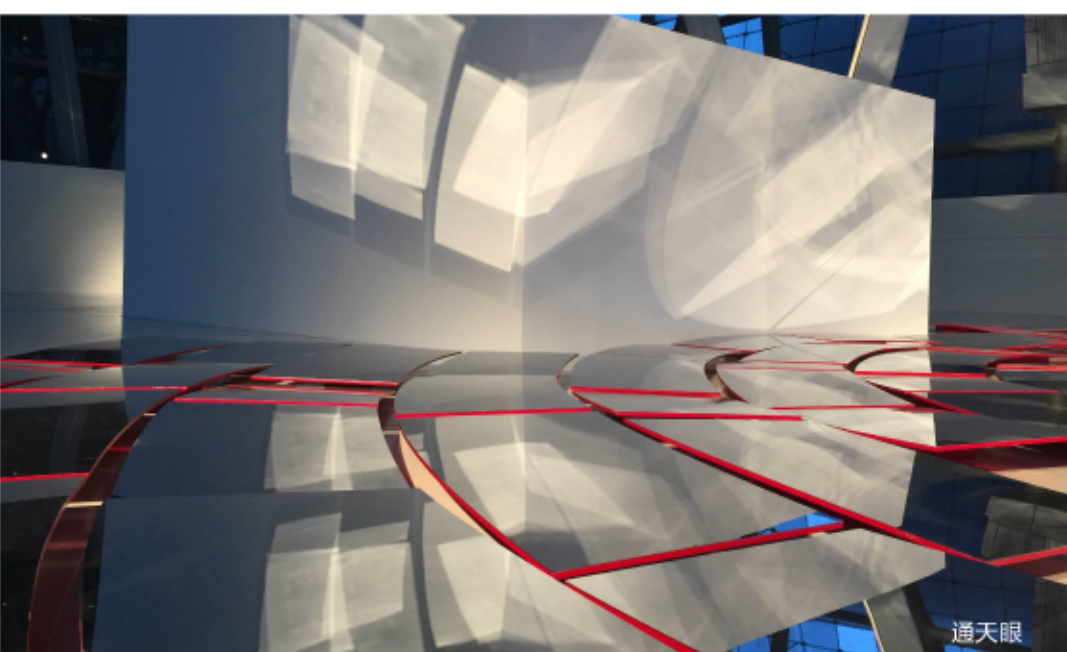
领导和嘉宾为开幕式剪彩。



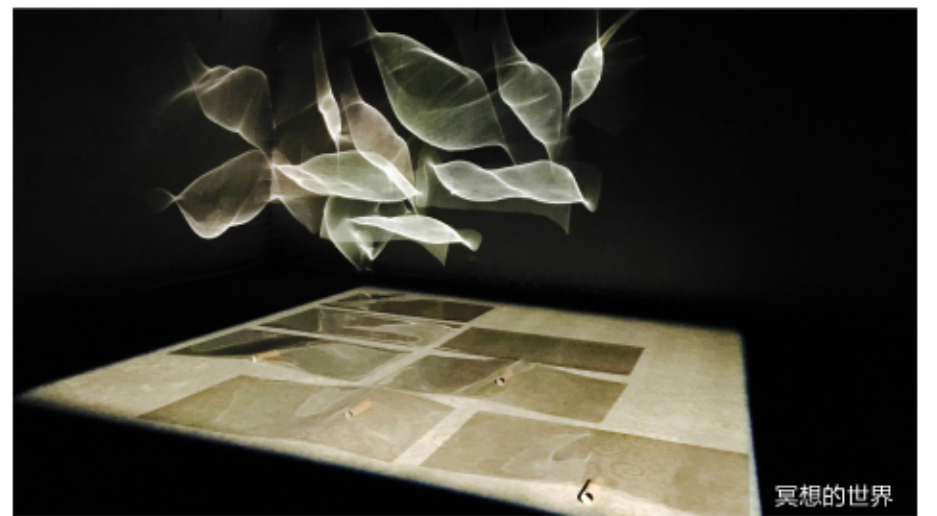
光的遐想



冥想的世界



通天眼



冥想的世界

观念解读

她出生于瑞士日内瓦,一个对艺术极其注重的家庭。但是,是马列维奇(Malevitch)的作品,这些在她艺术高中生涯中疯狂阅读的书籍,使她坚定了自己的职业方向,并指引着她去实践艺术。

在法国攻读巴黎工业设计高等学校的课程后,虽然职业业务需求增长很快,但却不能满足她的创作欲望。她选择离开巴黎前往图卢兹的郊区,在那里,生活与创作终于被紧密地联系在一起。正是在那里,她设立了自己的第一间工作室,并露天安置了第一批镜面活体。无论是自然洒落还是被切割,无论是依照其自然属性还是人为创造而被揣摩,光线始终深深地扎根于她的作品中。她的作品巧妙地融合了物体的移动性。从镜面到玻璃,从玻璃到聚酯薄膜,从聚酯薄膜到树脂,卡萝琳集中、衍射、分散着光线,而图画、活体或者装置则将周围的面与空间粉碎成飞扬的零片。

此次卡萝琳从10月底到11月16日在江苏省现代美术馆的展览是她为该馆精心策划的艺术作品,这些作品是多年来潜心研究、坚持不懈、对事物本身内在与外在的观察,以及对事物在空间与环境中的感知而创作的成果。卡萝琳将此展览构想为邀请您一起来探索开启不同空间的一次旅程,并希望此次旅行能够带给您视觉与感官上与众不同的体验。

——玛耶艾·巴哈斯克(Marielle Barascud)

外观与显现(节选)

卡萝琳·塔培奴作品的外观带有直接性的召唤。无处不在的发光元素构建了与摄影的明显的相关性。黑白外观、不完全的价值、光影的处理,这些是艺术家工作的重心,表明了这一相关性的基础。毫无疑问,甚至对光影的脱离处理更是淋漓尽致地体现了相关性。(……)和文德斯

的作品占据了可视的场域,但更关键的,她的作品缠绕着不可见的场域。外观与显现之间的过渡在她的作品中从未不曾停止演绎,她的作品似乎能激起观众对可见场域外景象的欲望,换句话说,看到作品的另一面。

——大卫·布鲁奈(David Brunel), Los Flamenco N° 9 / 研究与创新, Autonome Viavance出版

隐秘是一种创造(节选)

据卡萝琳·塔培奴所说,“在工作室的空间内,有一种包裹一切的力量在运行”。这就是她停下来并坚持的地方。包裹、包裹自己、被包裹……不论是可传递或是反射,主动或是被动,所有不同的记录对她来说都发生着改变,创造艺术的时候只允许人的出现。正如安德烈·纪德所说,艺术家们都知道,“艺术产生于增长和对过剩的压制。当生存不足以体现生活的时候,艺术产生了。”卡萝琳·塔培奴没有做出解释,她活在其中。

——大卫·布鲁奈(David Brunel), 《观察者》第四期,艺术界的女人,AMAAC出版

薄层之下(节选)

卡萝琳·塔培奴利用透明度来唤醒观众的眼睛,从雕塑上的“薄纱”开始,观众成为展区的一部分,重构了展览。展览的表面获得了深度,物体摆动着甚至相互抵消,雕塑的概念消失了。这一消失是为了能在有光线生成形状,重现出现,或者在我们未曾预料到的地方重现:墙上的影子、镂空的空间、精细的线条,更没想到的是和杜尚(Duchamp)珍贵的薄层之下相关。最后,所有的幻象都是为了让我们沉浸在冥想之中,唤起我们对现实的记忆。

——Marie-Pierre Donadio, TRAC, Frac 朗格多克鲁西永,蒙彼利埃,法国